

fru Anne Møller, som for passager skulde med hiem gaae, een vi-
dere var udj canoen munsr. Hoffmann og noget passager goeds. Jeg
med bragte og 2 mand slaver den ene gick med i tallet som gjorde
i alles og i sorten 260 stk. men den anden kom i bøyen i stæden
en anden mandslave som tilforn var kommet ombord. Og var et
pandt af kongen j Aqwambou hvor for hand med canoen blev sendt
i land igien... dito tilforn meldte syge. befandt jeg meget daar-
lige. Gud hielpe baade dem og os....

Fredag 22. april. F.M. ... i soellens opgang skudt et skud og ophidset seil flag.
Kl. 7. kom fortets stoere canoe ombord hvor med var factor Dahl
som medbragte mig expeditions guldet, saa og kom med ombord 2 td
vand og 1 koebest til forfriskning for mandskabet. Kl. 8 herr
Dahl med canoen farret i land igien. Strax derpaa blev holdet
skibsraad vide pagina. Kl. 9. en liden canoe ombord kommet, med
samme blev sendt een reqvitition i land til det respective gou-
ernement vide protocoll pag.

E.M. ... giort alle ting færdj for at seile. Kl. 2. een lille
canoe kommet ombord med brev fra S.T. gouerneuren vide protocoll
pagina. Og blev samme dag af mig besvaret vide prtocoll pag. ...
styrmand Beck, matroser Anthony Olsen og Frederich Kruuse &
Peder Olsen disse syge og køjeliggende. Kl. 8. sat vagten op,
Kl. 11. kom fortets stoere canoe ombord med brev til mig vide
protocollens pag. saa og efter det secrete raads slutning. og
mit forlangende kom Bøcker Weis ombord med sit tøy og skulde
gaae hiem med os for böcker. vinden lidet af landet.

Lørdag. 23. april. F.M. Kl. 12. slet lættede wores anker og i Jesu navn gick under
seils. Kl. 1 slet. hafde ankeret oppe og alle seil til sat. Ca-
noen gaaed fra borde. Jeg med samme sendt brev til S.T. gouer-
neuren. vinden NW NV slap kuling. seilende cours til kl. 8. SW
t. S. & SW hafde da Koels Braad i NW. pr. comp. 4 miil. Stocken
paa sværankeret befandt wj at være tværs af i midten.

E.M. Kl. 8. vinden vestl. slap kuling disig luft. seiledes cours
til middag saa Kocks Braad i NNW pr. comp. j 5 miil fra os ef-
ter gisning. slagted koebested vog 7 lispd. 14. pd. Folcket sur-
rede ankerne.

Avreise Christiansborg.

- Søndag Seil. cours $S\frac{1}{2}W$. Beh. cours S t. $O\frac{1}{2}O$.
 24. april Vind. vest t. VSV Veirl. fordeleet luft slap kuling.
 Lagt bege sværankerne op paa reillingen, og dito surret. nedskudt sværtouet i mellemdæcket midtskibs.
- Seil cours S t.O. $\frac{1}{2}\frac{1}{2}O$ beh. cours $SSO\frac{1}{2}O$
 Wind dito og SV&V. Veirl. dito.
 Slaverne skaffed og faaed 3 gang vand. Satt laas for alle ransung faderne, gaaed for alle seil.
- Seil. cours S.&O. Beh. cours ditto
 Wind ditto Veirl. ditto
 Lenspompet 60 steg.
- Seil cours $S\frac{1}{2}W$. Beh. cours ~~x~~ $S&O\frac{1}{2}O$
 Wind ditto og vest Veirl. ditto
- Seil cours $S\frac{1}{2}O$ Beh. cours SSO
 Wind. ditto og SV&S Veirl. ditto
- Seil cours $SSO\frac{1}{2}O$ Beh. cours SO
 Wind ditto og SW Veirl. optræk travat luft
 Piiber, tobak og brændeviin til slaverne.
- Distance 14 1/4 miil, afviget ost fra Kocks braaed 37 5/10 m.
 Paa komm 4 gr. 25 m. nordl. br.
 Obs. 4 gr. 31 m. nordl. br.
 Lengde 20 gr. 30 m. paakom ditto 21 gr. 6 m.
- Mandag Seil cours WNW og SW&S Beh. cours WNW og SW&S
 25. april Wind SO&OSO og NW. Beh. Veirl. travat vind sidst i vagten slap og stille.
 Alle smaae seil fast, fikk en travat med stiv kulling og regn.
- Seil cours $S\frac{1}{2}O$ Beh. cours SO & S
 Wind ditto variable Veirl. afklarende luft mest stille.
 Slaverne skaffed. satt store bramseil go st.st. st. deil til
- Seil cours SSO Beh. cours SO t. $S\frac{1}{2}O$
 Wind SW variable og stille Veirl. variable og stille
 6 gl. ude giort smaae seil fast, loed merseil løbe formedelst en travat.
- Seil. cours stille Beh. cours stille
 Wind stille Veirl. optrækende travat.
- Seil cours S t.O. SSO . Beh. cours $SSO\frac{1}{2}O$ SO t. $S\frac{1}{2}O$
 Wind WSW ditto og SW &W. Veirl. fordeelt luft
 Slavenre skaffed.
- Seil cours SO t.S. Beh. cours $SO\frac{1}{2}O$
 Wind dito og SW Veirl. slap kuling klar luft

Skrabet og skuret i slaverummet for og agter

Distance 3 miil østerlig meridian distance for Kocks Braaed 42
8/10 m.

Paakom 4 gr. 21 m. nordl. br.

Observ. 4 gr. 23 m. nordl. br.

Paakomende lengde 21 gr. 13 m.

Tirsdag

Seil cours SO t. S. Beh. cours $SO\frac{1}{2}0$

26. april

Wind SO t.S. Veirl. fordeelt luft

Ryget i slaverummerne med thiære og enerbartræ og toold kiærlinger.

Slaverne skaffed. Alle været frisk ved bockeren.

3 d. g.

Seil cours (ikke anført) Beh. cours (ikke anført)

Wind ditto Veirl. ditto

Folket satt bardunerne paa bogsprydet. Slaverne plydset lit værck,

Nattet som sedvanligt.

Seil cours stille Beh. cours stille

Wind stille Veirl. klar luft

Formedelst stille laae og dreyede rundt om.

Seil cours syd. Beh. cours S t. $O\frac{1}{2}0$

Wind ditto og WSW Veirl. ditto

Sat under seil til avgten ude.

Seil cours S t.O Beh. cours $SSO\frac{1}{2}0$

Wind SW t.W Veirl. fordeelt luft

Slaverne vasked sig, havde alle seil til.

Seil cours SSO Beh. cours $SO t. S\frac{1}{2}0$

Wind SW. Veirl. ditto

Distance $7\frac{1}{2}$ mil øst meridian distance af Kocks Braaed 68 minutter.

Paakom. nordl. br. 4 gr. 5 m.

Observ. nordl. br. 4 gr. 16 m.

Paakomende lengde 21 gr. 38 m.

Onsdag

Seil cours $SSO\frac{1}{2}0$ Beh. cours SO

27. april

Wind SW Veirl. forseelt luft.

Sedt endeel terniner som gikk med os.

4 d. g.

Seil cours (ikke anført) Beh. cours SO t.S

Wind ditto og SW t.W Veirl. optrækende travat luft

Udbændt styrb. tou af ankeret og det nedskudt i lasten, Haft salig Königs uldne goods nede oppe for at luftes.

Seil cours $OSO\frac{1}{2}0$ Beh. cours ost

Veirl. ditto og S t.W. Veirl. skyet luft.

Seil cours $W\frac{1}{2}N$ Beh. cours NNW

Wind SSW og variable til WSW Veirl. ditto

Vagten ude vendet ost over.

Seil cours SSO $\frac{1}{2}$ O Beh. cours SO

Wind ditto og SW Veirl. ditto

Seil cours SO t. S $\frac{1}{2}$ O Beh. cours SO t.O

Wind ditto og SSW Veirl. ditto

Haft alle seil sat. lens skib.

Distance 8 3/4 miil Ost meridian dist. af Kocks braaed 100 minutt.

Paakom. nordl. br. 4 gr. 2 m.

Observ. nordl br. 4 gr. 7 m.

bekommen lengde 22 gr. 10 m.

Torsdag Seil cours SO $\frac{1}{2}$ O Beh. cours OSO

28. maj april Wind SSW t. SW veirl. stadig kuling fordeelt luft

Quindeslaverne gjort sig lyst ved deres negerdans paa skansen. udstack sværtouet af legerne og haled dem ind af bagb. klyss og udstack det igien styrb. klyss og om i legeren igien.

Seil cours SO t.S. W $\frac{1}{2}$ N. Beh. cours SO $\frac{1}{2}$ O WNW

Wind. ditto og variable Veirl. travat optrækende, luften ustadig kuligg. 4 gl. ude dreyet for vindens om vestower.

5 Dags

Seil cours SO. Beh. cours SO t. O. $\frac{1}{2}$ O

~~SxixxxWxxSxxWx~~ Wind S.t.W SSW Veirl. fordeelt travat luft.

2 gl. ude fik en lidet travat, vendet ost over.

Seil cours SO $\frac{1}{2}$ O Beh. cours OSO $\frac{1}{2}$ O

Wind ditto Veirl. ditto

Seil cours SO t.O Beh. cours SO $\frac{1}{2}$ O

Wind SW t.S Veirl. fordeelt luft

Slaverne skaffed, sat alle smaae seil til.

Seil cours SO t. S 3/4 O Beh. cours SO t.O $\frac{1}{2}$ O

Wind ditto & SSW Veirl. optrækkende travat luft.

Optaget et oxehoved gryn af lasten. Skibsraadet under skrevet forfriskningsregningen som jeg medbragte fra fortet Christiansburg.

Distance 7 $\frac{1}{2}$ miil østerl. meridian dist. af Kocks braaed 129 minutt paakom nordl. br. 3 gr. 38 m.

observ nordl. br. 4 gr. 12 m.

Paakomende lengde 22 gr. 39 m.

Fredag Seil cours SO t. S Beh. cours SO $\frac{1}{2}$ O

29. april Wind. SW t.S Veirl. slap luft klar luft

.. Haft mange følge coirer? og bonetter springende rundt om os.

Seil cours (ikke anført) Beh. cours (ikke anført)

Wind dito Veirl. dæto

Seil cours SSO Beh. cours SO t. S $\frac{1}{2}$ O

Wind ditto & SW t.W Veirl. optrækende travat luft sidst i vagten regn.

7. gl. ude berget alle smaae seil. 8 gl. ude satte alle til igien.

Seil cours(ikke anført) Beh. cours (ikke anført)

Wind SW Veirl. ditto

6 døgn

Seil cours St. O. Beh. cours SO t. S

Wind ditto og vest & SSW Veirl. ditto

Seil cours SO. sidst. SWæ Beh. cours OSO sidst. SW.

Wind ditto og NO ditto travaten continuerede

Distance 10 miil østerl. meridian distance af Kocks braaed 161 8/10 minutt.

Paakom nordl. br. 3 gr. 49 m.

aff N.b. 4 gr. 12 m.

Paakomende lengde 29 gr. 12 m.

Lørdag

Seil cours SW t. S Beh. cours S t. WSW

30. april

Wind jevn luft slap W t. NNW og W t. S. Veirl. graa luft slap luft

Haft seil til efter verlighedens beskaffenhed.

Seil cours S t.O Beh. cours SSO $\frac{1}{2}$ O

Wind ditto og SW Veirl. ditto

Fisket en lille haye som blev spidst af folcket. Dæck nattet som tilforn. En af dæckslavene staalet noget brød fra folcket og derfor fikk han nogle katt.

Seil cours SO & WSW $\frac{1}{2}$ W Beh. cours SO t. S $\frac{1}{2}$ O W $\frac{1}{2}$ S

Wind ditto og SO & SSW Veirl. travat og stærk regn og stiv kuling 2 gl. ude dreyede SW over samme tiid fikk en travat af SO & SSO. Berget alle smaaeseil.. strøg merseil og krydsseil. comtinueret heele vagten med travater og regn

7 døgn

Seil cours WSW stille Beh. cours vest og stille

Wind variable til stille Veirl. tyck travat luft

Først i vagten, laae bie for fock og stoere seil. 2 gl. ude ganske stille.

Seil cours stille Beh. cours stille

Wind (ikke anført) Veirl. fordeelt luft

Slaverne skaffed som sedvanligt. Befandt under liget at være bræcket paa stoere mærs. Ditto forbedret og siden tilsat alle seil igien.

Seil cours SW $\frac{1}{2}$ W Beh. cours SW t.W.

Wind lidet vind af SO Veirl. graae luft.

Distance 6 $\frac{1}{2}$ miil østerl. meridian dist. af Kock Braaed 141 1/10 m

Paakom gist nordl. br. 3 gr. 29 m.

Obderv. nordl. br. 3 gr. 42 m. Paakom. lengde 22 gr. 55 m.

Søndag	Seil cours SW & W t.N.	Beh. cours SW t. W NNW.
1. may	wind SSO & Syd.	veirl. travat luft ustadig kuling. .. Slaverne som til forn skaffed og faaed vand.
	Seil cours NW SO $\frac{1}{2}$ S	Beh. cours NW & N. SO t.O.
	Wind ditto & WNW og om til syd.	veirl. slap kuling og klar luft
	2 gl. ude vendt sydover...	
4	Seil cours OSO	Beh. ost.
	wind syd	veirl. aftagende kuling stille til sidst.
9 døgn	Slagted en cabrit. lens skib.	
	Seil cours(stiller ikke anført)	Beh. cours stille
	wind stille	veirl. forselet luft.
	Seil cours SSW	Beh. cours SSW
	wind NNW	veirl. lidet slap kuling fordeelt luft
	Slaverne vasked sig	
	Seil cours ditto	Beh. cours (ikke anført)
	wind (ikke anført)	vierl. ditto
11	Kl. 11 $\frac{1}{2}$ døde matros Antoni Olsen... Kl. 11 3/4 sang en psalme og lagtede den afdøde over bord.	
	Distandse 3/4 miil øst meridian dist af Kocks braad 138 4/10 min.	
	Paakom. gist. nordl. br. 3 gr. 41 m.	
	Observ. nordl. br. 3 gr. 35 m.	
	Paakommende lengde 22 gr. 52 m.	
Mandag	Seil. cours stille	Beh. cours stille
2. may	wind stille	veirl. travat luft med stærk varme.
	Seil cours OSO	Beh. cours ost
	wind Syd og SSO	veirl. fordeelt luft
	Fisked en lille hay, Slaverne smurt sig med olie de palm og siiden fikk dj alle brænde viin.	
9 døgn	Seil cours SO 1/4 O	Beh. cours OSO
	wind ditto og SW t.S	veirl. slap kuling skyet luft
	Seil cours SO t. S	Beh. cours SO $\frac{1}{2}$ O
	wind ditto og SW	veirl. ditto
	Seil cours S t. O $\frac{1}{2}$ O	Beh. cours SO t. S
	wind ditto og WSW	veirl. ditto
1	Slaverne som sedvanligt vasket sig. Den tilforn meldte yuinde slave kl. 7 død. Mæster Sixtus sagde at den havde været indvortes syg og havde kuns eengang af ham faaed pulver.	
	Seil cours SSO $\frac{1}{2}$ O	Beh. cours SO $\frac{1}{2}$ O
	wind ditto & SW	veirl. ditto

Andsatt stænge vandt og barduner for og agter.

Distance 4 3/4 miil Østerl. meridian dist. 156 3/10 minutter
Paak. nordl. br. 3 gr. 29 m.
Observ. nordl. br. 3 gr. 40 m.
Paak. lengde 23 gr. 10 m.

Tirsdag Seil cours SSO Beh. cours SO $\frac{1}{2}$ S
 3. may Wind SW og WSW Veirl. slap kulin graa skyet luft
Skraabet og svaboet i slave rummene for og agter. siden røget og bestænket med ediche.

Seil cours SSO $\frac{1}{2}$ O Beh. cours SO
 Wind ditto & SW t. S Veirl. ditto
hafde alle seil til og nattet uden og inden bords som sædvanligt

10 dags Seil cours SO t. S $\frac{1}{2}$ O Beh. cours SO t. 0
 Wind ditto & SSW Veirl. ditto

Seil cours SO Beh. cours SO t. 0 $\frac{1}{2}$ O
 Wind SSW Veirl. ditto

Seil cours SO t. S $\frac{1}{2}$ O Beh. cours SO t. 0
 Wind ditto Veirl. ditto

Seil cours SO t. 0 $\frac{1}{2}$ O Beh. cours 0 t. S.
 Wind variable til S t. 0 Veirl. ditto
8 gl. ude vendet vestefter.

Distanse 6 3/4 miil. Østerl. mer. dist. af Kocks Braaed 181 7/10 m.
 Aff nbr. 3 gr. 40 m.

Paak. gist. nordl. br. 3 gr. 31 m.

Paakommen lengde 23 gr. 35 m.

Onsdag Seil cours west Beh. cours WNW $\frac{1}{2}$ W
 4. may Wind S t.W & SSW Veirl. fordeelt luft

11. en mansslave Seil cours W $\frac{1}{2}$ N Beh. cours WNW $\frac{1}{2}$ W
 Wind ditto & SW t.S Veirl. slap kuling, ditto luft
4 gl. ude wendet ostefter.

Seil cours SSO 3/4 O Beh. cours SO
 Wind ditto Veirl. ditto

11 dags Værer nede i syge lægarn for at see til de syge slaver saa og fikk
 d.j. vand.

Seil cours S t.O Beh. cours SSO $\frac{1}{2}$ O
 Wind ditto & WSW Veirl. ditto kuling, disig luft.

Seil cours S t. W Beh. cours SSO $\frac{1}{2}$ O
 Wind ditto & W t. S Veirl. ditto

Seil cours S 1/4 O Beh. cours SSO
 Wind ditto og SSW Veirl. ditto
Optaget et oxehoved gryn af lasten og mandet vand j ransong.
 Distance 6 miil Østerl. mer. dist. af Kocks Braaed 194 minutter
 Paak gist nordl. br. 3 gr. 10 m.
 Observ. nordl. br. 3 gr. 37 m.
Paakommende lengde 23 gr. 48 m.

Torsdag
 5. may

Seil. cours S t.0	Beh. cours SSO $\frac{1}{2}$ O
Wind WSW & SW t.W	Veirl. slap bramseils kuling fordelt luft
<u>Kl. 4 slaverne skaffed</u>	
Seil cours(ikke anført)	Beh. cours(ikke anført)
Wind ditto	Veirl. dito luft lidet tiltagende kuling
<u>Nattet uden og inden bords, slagted een cabrit for j morgen til ca- hytten og de syge, gjorde forre bramseil og dito stagseil fast.</u>	
Seil. cours S $\frac{1}{2}$ O	Beh. cours (ikke anført)
Wind ditto	Veirl. ditto
Seil cours s t. 0 $\frac{1}{2}$ O	Beh. cours(intet anført)
Wind ditto & SSW	Veirl. ditto
<u>1 gl. ude. fik en liden travat af syd & SSW need halled stagseil & krysseil, opgidede stoere bramseil og krysseil. Travaten ower satt forrige seil til igien.</u>	
Seil. cours SSO $\frac{1}{2}$ O	Beh. cours SO
Wind ditto	Veirl. omtrækende travat luft stad. kuling
<u>Slaverne skaffed som tilforn, den ene mandsslave endnu syg og ej ved bocken, dj andre ellers alle skaffed.</u>	
Seil cours S $\frac{1}{2}$ O	Beh. cours OSO
Wind ditto & sydl.	Veirl. ditto
<u>Til middag slaverne faaed vand.</u>	
<u>Østerl. mer. dist. af Kocks Braaed 231 9/10 minutter. Dist. 11ø 3/4 paak. nordl. br. 3 gr. 10 m.</u>	
<u>Observ. nordl. br. 3 gr. 24 m.</u>	
<u>Paakommende lengde 24 gr. 15 m.</u>	
Seil. cours west SSW.	Beh. cours vest S $\frac{1}{2}$ W
<u>Wind ost og variable til vestl. og W t. S. Veirl. travat, sort sky- et luft. Først i vagten, gjorde alle smaaeseil fast, fik en stiv travat af ost med vind og regn. op gied mærseil og underseil, fanget eendeel regnvand til creaturene. 3 gl. ude sat alle seil til igien.</u>	
Seil cours S $\frac{1}{2}\frac{1}{2}$ O	Beh. cours SSO $\frac{1}{2}$ O
Wind S & WSW	Veirl. ustadig kuling, travat luft.

ved slavernes skafning obs. 2 mandslaver som var syg, til ditto koogt revet mellie & perment hvilket smagte dem godt.

Seil cours S t. $\frac{1}{2}0$ Beh. cours $S\frac{1}{2}0$

Wind ditto & SW Veirl. ditto

Seil cours $S\frac{1}{2}0$ Beh. cours $SSO\frac{1}{2}0$

Wind ditto Veirl. ditto

Seil cours(ikke anført) Beh. cours (ikke anført)

Wind ditto Veirl. ditto

Slaverne som tilforn kl. 8 skaffed... 1 quindeslave opsvolden i det eene laar og been..

Seil cours stille Beh. cours stille dreyet ostefter.

Wind variable og stille Veirl. optrocken travat luft.

1 gl. ude, giojt alle smaaeseilene fast, formedelst det var optræk-kende ower alt med tyck sort luft. 8 gl. ude fordeelt luft med stille sat alle seil til igien.

Distance 7 miil. østerl mer. dist. 250 7/10 minutter.

Aff nbr. 3 gr. 24 m.

Paak. giste nordl. br. 3 gr. 4 m.

Paakommende lengde 24 gr. 35 m.

Løverdag Seil. cours $SO\frac{3}{4}0$ Beh. $OSO\frac{3}{4}0$.

7. may Wind SSW & syd. Veirl. slap kuling klar luft

1 gl. ude fik en seiler at see forud styrbord med os hen, Aabned et farqv med flæsk og deraf optaget 1 td. til provision. Ditto aabnet et rum fd. med cahyddsbrød. $\frac{1}{2}$ parten optaget.

Seil cours $SSO\frac{3}{4}0$ Beh. $S\frac{1}{2}\frac{3}{4}0$.

Wind SW & SW t. S Veirl. ditto

hafde tilforn meldte seiller forud med os gaaende..

Seil cours $SSO\frac{1}{2}0$ Beh. cours SO

Wind ditto Veirl. ditto

Seil cours S t. W Beh. cours $S\frac{1}{2}0$

Wind W t. S Veirl. ditto

Seil cours $S\frac{1}{2}0$ Beh. cours SSO

Wind ditto & WSW Veirl. slap kuling fordeelt luft.

Saa forrige seiler fra fockeraaen forud... Slaverne kl. 8 skaffed.

1 quinde syg meed et opsvolen laaer og been. Skrabet og skraabet i slave rummerne..

Seil cours S t. $O\frac{1}{2}0$ Beh. cours SO t.0

Wind SW & SW t.S Veirl. ditto.

Uddelt piiber & tobak til alle mand og quindeslaverne, .. hafde for-

14 dags

Seil cours SO t. S 3/4 0. Beh. cours SO t. 0 1/4 0

Wind ditto Veirl. ditto kuling fordeelt luft

Seil cours SO 3/4 0 Beh. cours OSO 1/4 0

Wind ditto & S t. W Veirl. optrækende travat luft.

Er foroet af een negerinde & Agie at der var sluttet perthj imellem Aqvambie mansl. for at giøre ober løb og vordes een aqvambie negerinde, som skulde ved leilighed lade ved een af drengerne giøre dem det bekiendt naer det saaes best leilighed agte op til at begynde deres onde forsædt, der paa toeg det under examination og befandt at forme-delst Creperne, ej vilde være paa den siide, som hafde dette onde i sinde, hafde dj sagt de til Agie, at wj skulde tage os iagt, da der nu var 3 mandslaver, 2 quindeslaver og 1 dreng som var bas for dette. Disse blev straffed med katt og siiden blev alle aqvamboerne og nog-le Crepierl5 par in alles sat i haand bøye og den lange kiætting der igienom og fast.

Seil cours SO $\frac{1}{2}$ 0 Beh. cours OSO

Wind ditto & SSW Veirl. ditto

Distance 14 miil østl. mer. dist. af Kocks Braaed 381 1/10 min.

Aff nbr. 2 gr. 18 m.

Paak nordl. br. 2 gr. 4 m.

Observ. nordl. br. 2 gr. 10 m.

Paakommen lengde 26 gr. 47 m.